

Poland-Wrocław: Forestry management services
OJ S 75/2018 18/04/2018
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: PGL LP Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych we Wrocławiu

Postal address: ul. Grunwaldzka 90

Town: Wrocław

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 50-357

Country: Poland

Contact person: Henryk Litwin

E-mail: rdlp@wroclaw.lasy.gov.pl

Telephone: +48 713771700

Fax: +48 713282401

Internet address(es):

Main address: <http://www.wroclaw.lasy.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Other activity: Gospodarka Leśna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie opracowań pn. projekty planów urządzenia lasu dla nadleśnictw: Henryków, Zdroje, Bystrzyca Kł., Międzyzlesie, Łądek Zdr. oraz oprac. fitosocjologicznych dla n-ctw: Henryków, Zdroje i Bardo Śl

Reference number: ZG.270.1.2018

II.1.2. Main CPV code

77231000 Forestry management services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie sporządzenia:

Pakiet nr I, w którego skład wchodzi wykonanie opracowań pn. projekty planów urządzenia lasu dla nadleśnictw Henryków, Zdroje, Bystrzyca Kłodzka, Międzyzlesie, Łądek Zdrój oraz opracowań fitosocjologicznych dla nadleśnictw Henryków, Zdroje.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 705 341,37 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet nr I

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231400 Forest inventory services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Obszar administracyjny nadleśnictw: Henryków, Zdroje, Bystrzyca Kłodzka, Międzylesie, Łądek Zdrój.

II.2.4. Description of the procurement

Pakiet nr I, w którego skład wchodzi wykonanie opracowań pn. projekty planów urządzenia lasu dla nadleśnictw Henryków, Zdroje, Bystrzyca Kłodzka, Międzylesie, Łądek Zdrój oraz opracowań fitosocjologicznych dla nadleśnictw Henryków, Zdroje; w tym:

- projektu planu urządzenia lasu (dalej plan lub PUL) wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko dla Nadleśnictwa Henryków oraz z określeniem zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000: Wzgórza Strzelińskie PLH020074 o powierzchni 3 460,98 ha, Wzgórza Niemczańskie PLH020082 o powierzchni 487,46ha, Karszówek PLH020098 o powierzchni 233,28 ha, Łęgi koło Chałupek PLH020104 o powierzchni 113,84 ha, z okresem obowiązywania od 1.1.2020 do 31.12.2029,
- projektu planu urządzenia lasu (dalej plan lub PUL) wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko dla Nadleśnictwa Zdroje oraz z określeniem zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Torfowisko pod Zieleńcem PLH020014 o powierzchni 222,97 ha, z okresem obowiązywania od 1.1.2020 do 31.12.2029,
- projektu planu urządzenia lasu (dalej plan lub PUL) wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko dla Nadleśnictwa Bystrzyca Kłodzka oraz z określeniem zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000: Dolina Bystrzycy Łomnickiej PLH020083 o powierzchni 768,58 ha, Góry Złote PLH020096 o powierzchni 3,60 ha, Sztolnia w Młotach PLH020070 o powierzchni 3,20 ha, z okresem obowiązywania od 1.1.2020 do 31.12.2029,
- projektu planu urządzenia lasu (dalej plan lub PUL) wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko dla Nadleśnictwa Międzylesie, z okresem obowiązywania od 1.1.2020 do 31.12.2029,
- projektu planu urządzenia lasu (dalej plan lub PUL) wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko dla Nadleśnictwa Łądek Zdrój oraz z określeniem zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Góry Złote PLH020096 o powierzchni 3 701,29 ha, z okresem obowiązywania od 1.1.2020 do 31.12.2029,
- opracowania fitosocjologicznego dla Nadleśnictwa Henryków wg stanu na 1.1.2020,
- opracowania fitosocjologicznego dla Nadleśnictwa Zdroje wg stanu na 1.1.2020.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiającynie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 8 wzoru umowy stanowiącej załącznik nr 6 do SIWZ dla Pakietu nr I.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Przy wyborze Zamawiający kierował się następującymi kryteriami oceny ofert:

- 1) Cena – 60 %,
- 2) Doświadczenie – 40 %

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet nr II

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231400 Forest inventory services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Obszar administracyjny Nadleśnictwa Bardo Śląskie.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie sporządzenia:

— opracowania fitosocjologicznego dla Nadleśnictwa Bardo Śląskie wg stanu na 01.01.2020.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiającynie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 8 wzoru umowy stanowiącej załącznik nr 6A do SIWZ dla Pakietu nr II.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Przy wyborze Zamawiający kierował się następującymi kryteriami oceny ofert:

- 1) Cena – 60 %,
- 2) Doświadczenie – 40 %

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 025-053841](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ZG.270.1.2018

Lot No: I

Title:

Pakiet nr I

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/04/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej w Sękocinie Starym

National registration number: 000121583

Postal address: Leśników 21

Town: Sękocin Stary

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-090 Raszyn

Country: Poland

E-mail: sekretariat@zarzad.buligl.pl

Telephone: +48 228253423
Fax: +48 228258399
Internet address: <http://www.buligl.pl/>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 11 001 863,29 PLN
Total value of the contract/lot: 6 972 713,28 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: ZG.270.1.2018

Lot No: II

Title:
Pakiet nr II

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/04/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej w Sękocinie Starym
National registration number: 000121583
Postal address: ul. Leśników 21
Town: Sękocin Stary
NUTS code: PL Polska
Postal code: 05-090 Raszyn
Country: Poland
E-mail: sekretariat@zarzad.buligl.pl
Telephone: +48 228253423
Fax: +48 228258399
Internet address: <http://www.buligl.pl/>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 662 757,09 PLN
Total value of the contract/lot: 416 017,08 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami PZP czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie PZP.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zd. drugie PZP, albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 16.2 i 16.3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/04/2018